

TRÍCH-LỤC ÁN PHÒNG LỤC-SỰ TÒA LONGAN M/6Ngày 4 tháng 9 năm 19 73Số 546-ND/73Án thừa nhận Quốc-Gia Nghĩa-Tử
cho Lại-Phước-Lộc
và kkTòa LONGAN xử về
việc hộ trong phiên nhóm tại
phòng nghị-sự ngày 4
tháng 9 năm 19 73
gồm có các ÔngChánh-Án : Lê-tài-BônBiện-Lý : Trần-VinhLục-Sự : Trần-Minh-San

đã lên bản án như sau :

BẢN ÁN

TÒA ÁN

Chiếu theo đơn của Nguyễn-thị-Sánh
xin án thừa nhận Quốc-Gia Nghĩa-Tử cho con

BỞI CÁC LỄ ẤY

Phán rằng kể từ nay

1. Lại-Phước-Lộc, nam, sanh ngày 15-04-1963 tại Hiệp-Hòa
2. Lại-Ngọc-Cầm, nữ, sanh ngày 31-01-1966 tại Đức-Hòa
con của Nguyễn-thị-Sánh và Lại-văn-Ri.

được thừa nhận là Quốc-Gia Nghĩa-Tử

///

Dạy ghi đoạn phán quyết án này vào sổ khai sanh đương niên
Hiệp-Hòa và Đức-Hòavà lược biên án này vào lễ tờ khai sanh nói trên giữ lưu-trữ công-văn
nơi kê trên và Phòng Lục-Sự Tòa-Án sở tại

Đề Ngân-Khố chịu hết án phí

Án này làm, xử và tuyên tại Phòng Nghị-sự vào ngày, tháng
và năm kê trên

Ghi nhận con niêm và Trước bạ Miễn-Phi.

ký tên không rõ

TRÍCH Y BẢN CHÁNH MLongan, ngày 13 tháng 11 năm 197 3

CHÁNH-LỤC-SỰ

Nguyễn-Ngọc-Hiệp

TRÍCH-LỤC ÁN PHÒNG LỤC-SỰ TÒA

PHÒNG LỤC-SỰ

Ngày 24 tháng 4 năm 1973Số 153/ND/72Án ~~tiền tố~~ thất~~trung của Lai-văn-Bí~~Tòa Long-an xử về việc

Hộ trong phiên nhóm công khai

ngày 24 tháng 4 năm 1973

gồm có các ông :

Chánh-Án : Ngô-kính-TrungBiện-Lý : Trần-VinhLục-Sự : Nguyễn-liên-Hoa

đã lên bản án như sau :

BẢN ÁN - TÒA ÁN

Chiếu theo đơn của Nguyễn-thị-Sinh

BỜ I CÁC LỄ ẤY :

Chứng-nhận
~~tiền tố~~

Phán rằng: Tuyên bố sự thất tung của Lai-văn-Bí, sanh năm 1941 tại Hiệp-Hoà Long-An, con của Lai-văn-Hội (c) và Trần-thị-Lô, mất tích ngày 23-3-1966 tại Đức-Hoà Hậu-Nghị trong cuộc tấn công của Việt-Cộng./-

Phán rằng án này, thể-vi khai-sanh cho
Đay ghi đoạn phán-quyết án này vào sổ khai-sanh đương-niên

và lược-biên án này vào lễ tờ khai-sanh gần nhứt ngày
giữ lại lưu-trữ công-văn
và Phòng Lục-Sự Tòa Án sở tại.

Đay nguyên-dơn chịu hết án-phi
Án này làm, xử và tuyên vào ngày, tháng và năm đã kể trên.
Ký tên :

Trước-bạ tại Long-an ngày 23-5-73
Quyền Tờ
Thầu

TRÍCH Y BẢN CHÍNH

Long-an ngày 23 tháng 5 năm 1973
CHÁNH LỤC-SỰ,

FL 6140/73

GIÁ TIỀN	
Con niêm ...	24\$00
Bồng lộc ..	5\$00
Biên-lai.....	0\$50
Cộng-chung..	29\$50



BẢN TRÍCH-LỤC BỘ HÔN-THỨ NĂM 1962 (BỨC
Extrait du registre des actes de mariage de l'année (degré)

LÀNG Hiệp-Hòa TỈNH Long-An (NAM-PHẦN)
au village de Province de (Sud Viêt-Nam)

NĂM 1962 SỐ HIỆU 7
(Année) (Acte No)

Tên, họ người chồng Nom et prénom de l'époux	<u>Lại-văn-Ri</u>
Sanh tại chỗ nào Lieu de la naissance	<u>Hiệp-Hòa (Long-An)</u>
Sanh ngày nào Date de la naissance	<u>1947</u>
Tên, họ cha chồng (sống chết phải nói) Nom et prénom du père de l'époux (indiquer s'il est vivant ou décédé)	<u>Lại-văn-Bôi (c)</u>
Tên, họ mẹ chồng (sống chết phải nói) Nom et prénom de sa mère (indiquer si elle est vivante ou décédée)	<u>Trần-thị-Lò (c)</u>
Tên, họ người vợ Nom et prénom de l'épouse	<u>Nguyễn-thị-Sinh</u>
Vợ chánh hay vợ thứ Son rang de femme mariée	<u>1</u>
Sanh tại chỗ nào Lieu de la naissance	<u>Hiệp-Hòa (Long-An)</u>
Sanh ngày nào Date de la naissance	<u>25/8/1942</u>
Tên, họ cha vợ (sống chết phải nói) .. Nom et prénom du père de l'épouse (indiquer s'il est vivant ou décédé)	<u>Nguyễn-văn-Truyền (s)</u>
Tên, họ mẹ vợ (sống chết phải nói) .. Nom et prénom de sa mère (indiquer si elle est vivante ou décédée)	<u>Nguyễn-thị-Sinh (s)</u>
Nhảy kết hôn Date de mariage	<u>29/1/1962</u>

Chúng tôi
Nous
Chánh-án Tòa
President du Tribunal de
chứng cho hợp-pháp chữ ký của
certifions l'authenticité de la signature de M.
ông
Chánh Lục-Sự Tòa-Án sở tại.
Greffe en Chef du Tribunal.
ngày 19
CH NH-ÁN,
LE PRÉSIDENT,

Trích y bản chánh:
Pour extrait conforme:

Long-An, ngày 10/12 1977
CHÁNH LỤC-SỰ,
LE GREFFIER RN CHS,

Kính gửi: Bà ACTIUC MINTI THO

Đại diện tôi của chiến binh Việt nam tại Mỹ.

Triết yếu: đơn xin cứu xét theo chính sách nhân đạo,
Kính thưa quý hội:

Hội tên: Nguyễn Thị Sánh sinh năm 1942

Hiện ngụ tại số nhà: 8/14 trước KVE thị trấn Hiệp Hòa
huyện Đức Hòa, tỉnh Long An.

Kính xin quý hội cứu xét thông rỗi và giải quyết trường hợp
của tôi sau đây.

Nguyên tôi có chồng là: Lại Văn Di sinh năm 1941

Cấp bậc: toán viên.

Số danh bộ 170219.

Đã mất tích ngày 03.03.1966.

Lí do: chạm súng với đối phương tại Đức Hòa.

Sau biến cố 1966. chồng tôi bị mất tích và tôi bắt đầu đi khai
tổ cho chồng, nhưng phải chờ cho đến ngày 06.08.1979 thì
tôi mới có được giấy thất tung, nhưng trong thời gian chờ
đợi bản án thất tung thì tôi được tướng bộ cấp cô nhi quý
phụ bắt đầu 1971 đến ngày 30.04.1975

Bừ 30.04.1975 về sau tôi phải tích cực làm thuê làm mướn mà
sống và nuôi 02 đứa con, hơn nữa tôi là người bị mất
sức lao động vì chứng bệnh đau ruột thừa, mà cuộc
sống thì không ổn định.

Và khổ hơn nữa vì tôi là người có chồng chỉ tôi cù mả,
là lính (cán bộ xây dựng nông thôn) nên tôi không được hưởng
một sự giúp đỡ nào của chế độ mới. Nên tôi phải tìm
mười 02 đứa con bằng nghề may thuê và mướn, tổ an
phần số kiếp con người gọi là nan nhân chiến tranh.

Đúng vào 1984 qua báo chí và đài phát thanh tôi biết được
tin mừng là 02 chính phủ Mỹ và Việt nam thuận thuận

hàng ngày.
Kính mong quý hội nhiệt tình giúp đỡ chúng tôi xoa
dần mặc cảm "vật chạnh hổ vó" và có được cuộc
sống, tương đối ổn định.
Kính chào đoàn kết và xây dựng
Long An ngày 03.07.1990
Người làm đơn.

Nguyễn Tri Sản.

Địa chỉ:
Xã Long An huyện Đức Hòa
thị trấn Hiệp Hoa, nhà số
A/ 114 Nguyễn Tri Sản.

Phụ ghi:
- Có kèm theo đơn
Một số giấy tờ để làm bằng chứng.

FROM: NGUYỄN THỊ S^SANH

PAR AVION



JUL 2 4 1990



TO: MRS: KHUÊ MINH THO
PO BOX 5435 Antington
VA 22205 - 0635
USA

PAR AVION VIA AIR MAIL